

An Alternative to Checklist Theories of Meaning

Author(s): Charles J. Fillmore

Proceedings of the First Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society (1975), pp. 123-131

Please see “How to cite” in the online sidebar for full citation information.

Please contact BLS regarding any further use of this work. BLS retains copyright for both print and screen forms of the publication. BLS may be contacted via <http://linguistics.berkeley.edu/bls/>.

The Annual Proceedings of the Berkeley Linguistics Society is published online via [eLanguage](#), the Linguistic Society of America's digital publishing platform.

An Alternative to Checklist Theories of Meaning

Charles J. Fillmore
University of California, Berkeley

There seem to be in the air today two ideas whose times have come: the Prototype and the Frame. I'd like to consider here their relevance for semantic theory.

The Prototype idea is roughly this. Instead of the meaning of a linguistic form being represented in terms of a checklist of conditions that have to be satisfied in order for the form to be appropriately or truthfully used, it is held that the understanding of meaning requires, at least for a great many cases, an appeal to an exemplar or prototype--this prototype being possibly something which is innately available to the human mind, possibly something which, instead of being analyzed, needs to be presented or demonstrated or manipulated. The Frame idea is this. There are certain schemata or frameworks of concepts or terms which link together as a system, which impose structure or coherence on some aspect of human experience, and which may contain elements which are simultaneously parts of other such frameworks.

These two notions, used together, can offer us a new (possibly not altogether new) way of looking at a number of questions in linguistic semantics. One obvious way of linking them together is by claiming that in some cases the area of experience on which a linguistic frame imposes order is a prototype. For example, we know, without knowing how we know, the prototypic ways in which our bodies enable us to relate to our environment; this is knowledge we might speak of as part of our body image. Our language provides us with orienting and classifying linguistic frames--such as UP/DOWN, FRONT/BACK and LEFT/RIGHT--which we could not understand, or could not easily understand, if we lacked bodies or if we lacked a body image.

The prototype idea can be seen in the color term studies of B. Berlin and P. Kay (1969) and in the 'natural category' researches of E. Rosch (1973). I find it in the 'open texture' idea of the philosopher F. Waismann (1952); in the concepts of enactive and iconic memory representations of J. Bruner (1964); in R. Lindsay's discussion of the need for something akin

to 'mental pictures' in the design of language translation and problem-solving systems within artificial intelligence (1963); in H. Dreyfus's criticisms of artificial intelligence in which he speaks of the non-formalizable ability to perceive an individual case as being or not being an instance of a paradigm case (1972); in traditional studies of figurative language, in which any typical or believed-to-be-typical property of the 'vehicle' can contribute to the 'tenor'; and in the various recent works on vagueness in linguistic categorizations by such diversely motivated researchers as L. Zadeh (1971), G. Lakoff (1972) and W. Labov (1973).

The frame idea, under various names, goes back at least as far as the 'schema' idea of F. Bartlett (1932) and has many realizations in work on artificial intelligence, most elaborately in M. Minsky (1974). I also see it in the 'associative relations' idea of the psychologist G. Bower (1972) and in the work of the European semantic field theorists (see H. Geckeler, 1971).

Leaving explanations and justifications for another occasion, I will content myself here with showing some of the ways in which I would like to use these terms. I would like to say that people associate certain scenes with certain linguistic frames. I use the word scene in a maximally general sense, including not only visual scenes but also familiar kinds of interpersonal transactions, standard scenarios defined by the culture, institutional structures, enactive experiences, body image, and, in general, any kind of coherent segment of human beliefs, actions, experiences or imaginings. I use the word frame for any system of linguistic choices--the easiest cases being collections of words, but also including choices of grammatical rules or linguistic categories--that can get associated with prototypical instances of scenes.

Borrowing from the language of artificial intelligence and cognitive psychology, and recognizing that what I say may sound like extremely naive psychology, I would like to say that frames and scenes, in the mind of a person who has learned the associations between them, activate each other; and that furthermore frames are associated in memory with other frames by virtue of their shared linguistic material, and that scenes are associated with other scenes by virtue of sameness or similarity of the entities or relations or substances in them, or their contexts of occurrence.

I believe that this way of talking allows one to formulate an integrated view of many aspects of inquiry into the nature of language--the nature of meaning,

the acquisition of meaning, the nature of communication, the comprehension of texts, the developmental changes in meaning in the early life of an individual, and the changes of standard meanings in the history of a language. I would like to examine three issues in the study of meaning and comprehension, in the belief that sensible views of them can be formulated within the scenes-and-frames paradigm, and then to suggest ways in which the paradigm could be applied to other questions.

Take, first, the analysis of discourse. It seems to me that what is needed in discourse analysis is a way of discussing the development, on the part of the interpreter, of an image or scene or picture of the world as that gets built up and filled out between the beginning and the end of the text-interpretation experience. One way of talking about it is this: the first part of a text creates or 'activates' a kind of schematic or outline scene, with many positions left blank, so to speak; later parts of the text fill in the blanks (or some of them, anyway), introduce new scenes, combine scenes through links of history or causation or reasoning, and so on. In other words, a person, in interpreting a text, mentally creates a partially specified world; as he continues with the text, the details of this world get filled in; and in the process, expectations get set up which later on are fulfilled or thwarted, and so on. What is important is that the ultimate nature of this text-internal world will often depend on aspects of scenes that are never identified explicitly in the text.

One simple way to look at this text development is to consider text-coherence relations in a two-party conversation. The Japanese verb kaku and the English verb write are frequently acceptable translations of each other; but a frame-and-scene analysis of the two words would have to show them to be different. For both words there is an associated scene of somebody guiding a pointed trace-leaving implement across a surface. With the Japanese word, the nature of the resulting trace is left more or less unspecified. Thus, if somebody asks, "Nani o kakimashita ka?"--meaning, "What did you kaku?"--the answer can identify a word or sentence or character, or, just as well, a sketch or a doodle.

The frame linked to the English word write has that same scene associated with it, but it also has more. What it shares with the Japanese verb is a set of concepts including such entities as the writer, the implement, the surface on which the traces are left, and the product. Since I know at least that much about writing,

I know that if you tell me that you have been writing, I can, talking within the frame that you have introduced into our conversation, ask you such questions as "What did you write?", "What did you write on?", "What did you write with?". (If, instead, I were to say something like "What time is it?" or "I've got a toothache", I would not be talking within the frame you introduced: I would be changing the subject.)

The English verb write, unlike the Japanese verb kaku, has an additional scene associated with it, for which there is what we might call a language frame. It happens that the product of an act of writing cannot be a picture or a smear, but has to be something linguistic. Because of that fact, if you tell me that you have been writing, I can then ask, talking within one of the frames that your remark has introduced, such questions as "What language were you writing in?" or "What does what you wrote mean?". The word write, in other words, simultaneously activates both an action scene of a particular kind and, linked to it with the 'product' of the act of writing, a linguistic communication scene.

If your sentence gives some name to the product of your writing, then you will have introduced a new frame associated with that word or phrase. For instance, if you tell me that you have been writing a letter, you have introduced into our conversation what might be called a correspondence frame. Talking within that frame, I can ask questions like "Who are you sending it to?", "Do you think he will answer?", "How long do you think it will take him to get it?", and so on. Or, if what you say to me is that you have written another letter, then we have a kind of historical frame going, and it is now appropriate for me--assuming that I don't already know the historical setting for your remark--to ask such questions as, "How many earlier letters did you write?", "Who did you send those earlier letters to?", and so on.

So far I have treated these reports (about you having written something) as first contributions to a two-party conversation whose participants do not know very much about each other--an assumption which contributed to the unnaturalness of the responses I suggested. In most natural conversations, the participants have, already 'activated', a number of shared, presupposed, scenes that we can speak of as being in their consciousness as they speak. If, for example, I know that you are in the finishing stages of preparing an article on Latvian palatalized consonants, and in that context

you say to me, with a pleased look on your face, that you have been writing, I can then quite appropriately ask a question like, "Have you decided what journal you're going to send it to?". In this case, I have fitted what you said to me into some scenes that I have already activated, and I can quite legitimately talk within the frames associated with that larger complex scene.

My examples have been with simple two-party conversations. Single author texts have, of course, analogous coherence properties. In each case, a text is coherent to the extent that its successive parts contribute to the construction of a single (possibly quite complex) scene.

Let me take some questions of the acquisition of word meaning as a second example of the ways in which the scene-and-frame model can be put to use. Workers in child language like F. Antinucci (personal communication) have argued that a child first learns labels for whole situations, and only later learns names for individual objects. A child might first associate the word pencil, for example, with the experience of himself sitting in a particular room with his mother, drawing circles; later on he isolates out certain parts of such a scene (pencil, paper, drawing, circles, etc.); still later he acquires different names for the parts of different but similar scenes: drawing, writing, printing, sketching; pencil, pen, crayon, chalk; paper, blackboard, lavatory walls, etc.; so that when he is finished he has a mature repertory of syntagmatic, paradigmatic and hierarchical frames for scenes of both greater degrees of abstractness and greater degrees of precision and boundedness than the original scene in which he first used the word pencil.

It appears, then--if this account is correct--that in meaning acquisition, first one has labels for whole scenes, then one has labels for parts of particular familiar scenes, and finally one has both a repertory of labels for schematic or abstract scenes and a repertory of labels for entities or actions perceived independently of the scenes in which they were first encountered.

Once in a while one comes across a nice piece of evidence about the middle stage of this development. Mary Erbaugh, of the Berkeley linguistics department, working in north Oakland last summer with some small children, brought a grapefruit for her lunch one day. She showed the grapefruit to the children, got an acknowledgment from them that the thing was a grape-

fruit. She then peeled it, separated it into its segments, and started eating it. She reports that the children around seven years old in this group were surprised that what at first had looked like a grapefruit turned out to be an orange! Guessing at their reasoning, it would seem that a grapefruit, after all, is something you cut in half with a knife and eat with a spoon. This thing was obviously an orange. The categorizing function of these two words had not yet been liberated from the scenes of people in their experience eating them.

For a third example of a scene-and-frame analysis of linguistic phenomena, let us consider the so-called boundary problem for linguistic categories. Given the checklist theory of meaning, the most typical kind of research in lexical semantics involves examining, by presenting native speakers with bizarre contexts for word uses, the boundaries of application of particular words. One instance of this sort of research is Labov's study of category boundaries for the semantic domain that includes cup, bowl, glass, etc. Examining such features as having one handle, being made of opaque vitreous material, being used for consumption of liquid food, being accompanied by a saucer, tapering, and being circular in cross-section, Labov ends up with a complicated function for cuphood that has a built-in range of variation for each of these dimensions. (See Labov, 1973, p. 366.) My way of talking about his results is to say, not that they provide us with the function that specifies the boundary conditions for a category, but that they amount to a kind of statistical summary of the strategies that his subjects used in projecting from a familiar repertory of categories onto situations and experiences that were not covered by their associated prototypic scenes.

Given a checklist theory of meaning, boundary research on words like bachelor and widow would take seriously such questions as these: How old does an unmarried man have to be before you can call him a bachelor? Is somebody who is professionally committed to the single life properly considered a bachelor? (Is it correct to say of Pope John XXIII that he died a bachelor?) If so, is bachelorhood a state one can enter? That is, if a man leaves the priesthood in middle life, can we say that he became a bachelor at age 47? When we say of a divorced man or a widower that he is a bachelor, are we speaking literally or metaphorically? How can we tell? Would you call a woman a widow who murdered her husband? Would you call a woman a widow whose divorce became final on the

day of her husband's death? Would you call a woman a widow if one of her three husbands died but she had two living ones left? If people give different answers to these questions, do they speak different dialects? Are these dialects stable? And so on.

These are all reasonable questions, given the checklist theory of meaning. According to a prototype theory of meaning, these concepts are defined in the context of a simple world in which men typically marry around a certain age, they marry once, they marry exclusively, and they stay married until one partner dies. Men who are unmarried at a time when they could be married are called bachelors. Women whose husbands have died are called widows. This prototype world simply does not cover the bizarre cases proposed by the category-boundary-researcher's questions.

When you submit subjects to category boundary research, you are actually asking them to make judgments about whether they are willing to extend the frame containing the word under question to a situation not covered by the prototype scene he associates with it, or you are asking him whether he is willing to create a new frame for the new situation borrowing a word from an already existing frame. You are probably not even exploring his strategies for making such extensions, since the contexts you present to him are not meaningful enough to him to let him depend on his own expressive or communicative needs for making the decision. In general, introspection about appropriate language use in bizarre contexts does not yield highly dependable data for semantic research.

Other areas in which scene-and-frame approaches could give sensible alternatives to traditional accounts are: selection restriction, synonymy, the recognition of polysemy versus the formulation of core meanings, metaphor, the nature of semantic fields. Briefly, the standard theory of selection restrictions recognizes as a relation between elements in a frame something that should be recognized as the relationship between a frame and a scene; the concept of synonymy can be given a prototypic definition (participation in identical frames, association with the same scene), with arbitrary decisions made on the use of the term in cases of partial synonymy; the search for core meanings can be criticized on the grounds that it requires the separation of words from their contexts; metaphoring can be seen as the act of applying to one scene a frame which is known to be more basically associated with a different scene; and semantic field theories can often

be shown to presuppose prototypes, even though they rarely say anything about them.

I am convinced that something like the model I have been talking about will allow an integrated view of many subfields in the study of meaning and comprehension, though I will readily admit that my remarks here are little more than suggestive. Sometimes I think that what I am proposing is new, but sometimes I fear that it is exactly what everybody has been talking about all along. If it is new, it is probably too commonsensical to be impressive, and will have to undergo some careful reformulation. If, however, this is what semantic theorists have believed all along, then with this paper I am doing no more than announcing that I at last understand something about my field.

NOTE: In the literature I have examined, the word frame seems to have been introduced by quite various routes, though the sense of organizational coherence is present in all its uses. My own use of the word in linguistics began with the pre-transformationalist view of sentence structure as consisting of a frame and a substitution list (a syntagmatic frame and a paradigmatic set of mutually substitutable items); continued with my notion of case frame (a formula for indicating the valence or contextual requirements of a given predicator--C. Fillmore 1968); and finished with the concept I have tried to present here. In Minsky's case, the metaphor is that of a single frame in a film. In Goffman's case the word was borrowed from Gregory Bateson (see E. Goffman 1974, p. 7) to refer to analytical frameworks within which human experience can be made intelligible.

A word that I have at times preferred to frame is module, which, because of its association with, say, modular furniture, makes the process of assembling frames together to make larger frames easily visualizable. But since frame, unlike module, suggests more strongly the idea of being for something, I prefer to keep that word and to urge my readers to be cooperative interpreters.

NOTE: At a time when it was too late to re-type this paper, Mary Erbaugh told me that I had the details of the grapefruit story wrong. It's not true, I regret to have to report, that the children first acknowledged that the thing was a grapefruit. They thought from the start that it was an orange. What happened, if I've

got it right this time, is that Mary tried to teach them that this thing was a different kind of fruit, a grapefruit, but that by the time she peeled it and segmented it, they couldn't believe that it was anything but an orange. Part of the point I wanted to make is still there, but a big part of it is lost. (Maybe it could have happened the way I said it happened.)

REFERENCES:

- Berlin, Brent and Paul Kay (1969), Basic Color Terms, Their Universality and Evolution, University of California Press.
- Bower, Gordon H. (1972), "Mental imagery and associative learning," in L. W. Gregg, ed., Cognition in Learning and Memory, Wiley.
- Bruner, Jerome (1964), "The course of cognitive growth", American Psychologist 19.1-15.
- Dreyfus, Hubert L. (1972), What Computers Can't Do, Harper and Row.
- Fillmore, Charles J. (1968), "The case for case", in Emmon Bach and Robert Harms, Universals in Linguistic Theory, Holt, Rinehart and Winston.
- Geckeler, Horst (1971), Strukturelle Semantik und Wordfeldtheorie, Wilhelm Fink Verlag, München.
- Goffman, Erving (1974), Frame Analysis, Harper.
- Labov, William (1973), "The boundaries of words and their meanings", in C-J. N. Bailey and Roger Shuy, New Ways of Analyzing Variation in English, Georgetown University Press.
- Lakoff, George (1972), "Hedges: a study in meaning criteria and the logic of fuzzy concepts", Papers from the Eighth Regional Meeting, Chicago Linguistic Society, Chicago Linguistic Society.
- Lindsay, Robert (1963), "Inferential memory as the basis of machines which understand natural thought," in Feigenbaum, E. A. and J. Feldman, Computers and Thought, McGraw Hill.
- Minsky, Marvin (1974), "A framework for representing knowledge," Artificial Intelligence Memo No. 306, M.I.T., Artificial Intelligence Laboratory.
- Rosch, Eleanor (1973), "Natural categories," Cognitive Psychology 4.328-350.
- Waismann, Friedrich (1953), "Verifiability," in Anthony Flew, Logic and Language, First and Second Series, Doubleday Anchor.
- Zadeh, Lotfi (1971), "Quantitative fuzzy semantics," Information Sciences 3.159-176.